

LES TABLES DU FESTIVAL

LA VILLA
14 place Carnot 72400 LA FERTE BERNARD
02 43 71 24 04 - e-mail: lavilla72@orange.fr

Brasserie
Café
le marais
5 place Carnot 72400 LA FERTE BERNARD 02 43 71 73 16
www.lemaraiscafe.com

Pour voyager en toute tranquillité en FRANCE, en EUROPE, en groupe ou en individuel

VOYAGES Mauger
ZA de l'Eguillon 72400 LA FERTE BERNARD 02 43 93 07 77
e-mail: mauger.autocars@voyages-mauger.fr

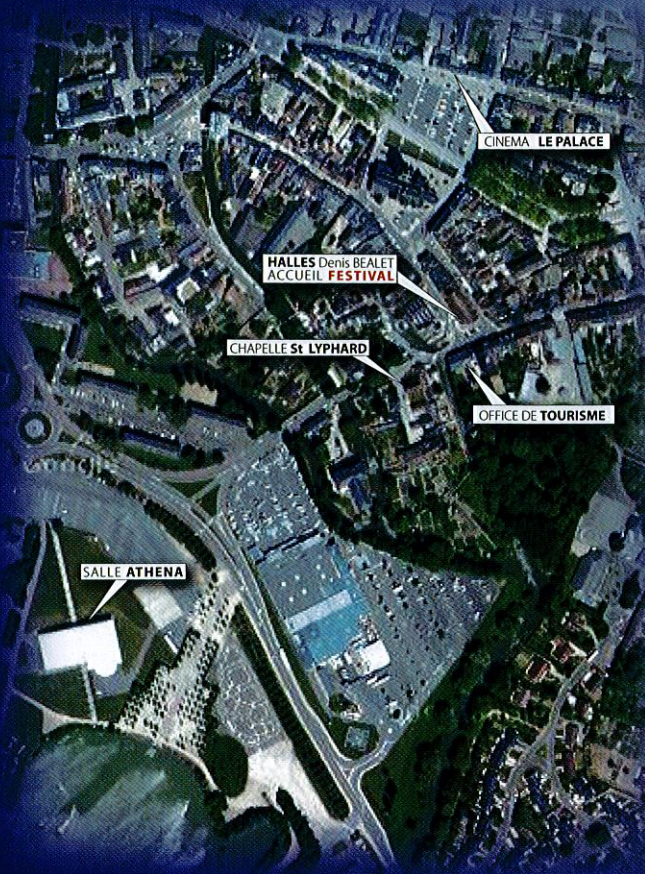
le P^{alace}
Deux salles climatisées, classées "ART et ESSAI" avec le Label "Jeune public" Sorties nationales régulières et tous les films grand public.
72400 LA FERTE BERNARD 02 43 71 73 24

Coté Fleurs
7 rue Viet 72400 LA FERTE BERNARD
02 43 71 96 36

Intermarché SUPER
Les Mousquetaires TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE
LA FERTE BERNARD 72400 CHERREAU



AFIN DE VOUS REPERER SUR LE SITE



OFFICE DE TOURISME
LA FERTE BERNARD

OFFICE DE TOURISME ** 15 place de la Lice 72400 LA FERTE BERNARD
tel : 0033(0)2 43 71 21 21 - fax : 00 33(0)2 43 93 25 85
e-mail : accueil@tourisme-lafertebernard.fr - site : www.tourisme-lafertebernard.fr

FESTIVAL INTERNATIONAL
ET GRAND PRIX DE PEINTURE
DE LA FERTE BERNARD

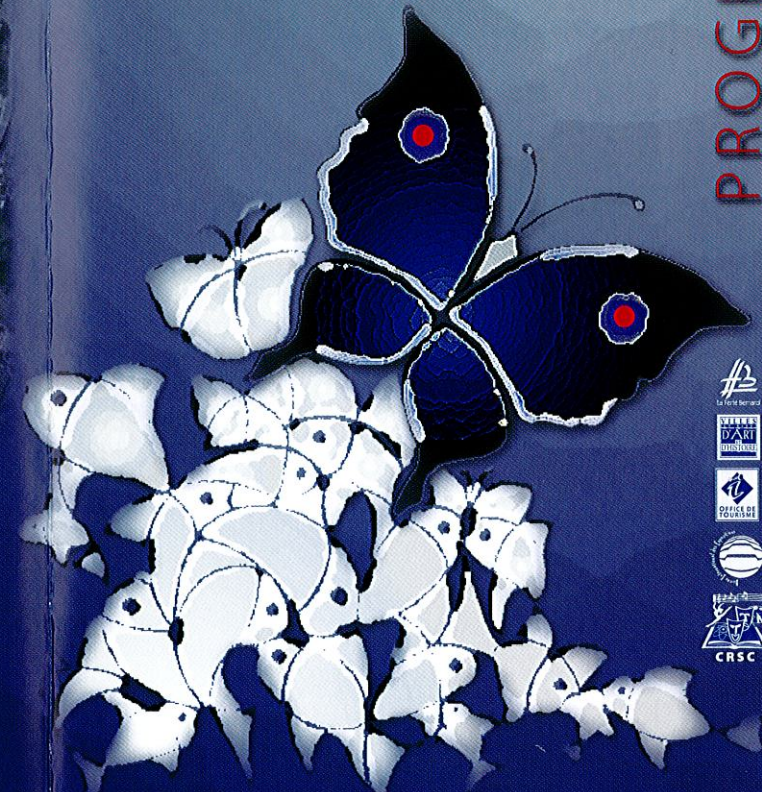
Art

3^{ème} EDITION

PAYS INVITE D'HONNEUR **LA RUSSIE**

Thème du grand prix "TRANSFORMATION"

PROGRAMME



du 24 Septembre au 2 Octobre 2011
HALLES DENIS BEALET LA FERTE BERNARD

PROGRAMME OFFICIEL

FESTIVAL INTERNATIONAL ET GRAND PRIX DE PEINTURE DE LA FERTE BERNARD

ENTRÉE LIBRE (sauf mention contraire)

Une quarantaine d'artistes venus de **RUSSIE**, **CORÉE DU SUD**, **ITALIE** et de tout l'hexagone exposent plus de **70 tableaux** dans les Halles Denis **BEALET** du **24 septembre au dimanche 2 octobre 2011** de 10h à 12h30 et de 14h à 18h

SAMEDI 24 SEPTEMBRE à 20h30 au Complexe Culturel **ATHENA**

GROUPE FOLKLORIQUE Ensemble « **ZOLOTOY PLYOS** »

Lauréats de nombreux et prestigieux concours de musique en Europe, les trois membres du " **ZOLOTOY PLYOS FOLK Ensemble** ", Elena **SADINA**, Sergeï **GRATCHEV** et Aleksandr **SOLONOV** sont tous diplômés du célèbre conservatoire de musique de **SARATOV** (Capitale de l'oblast de Saratov, sur la Volga à plus de 700 kms au Sud-Est de Moscou) Ils enseignent en Belgique, à la **Royal Carillon School** de Mechelen.

Leur répertoire est formé d'authentiques chansons folks de nombreuses régions de **RUSSIE** et d'**UKRAINE**. Ils jouent d'une trentaine d'instruments folk traditionnels, parmi lesquels la Balalaïka, la Domra, le Bayan (accordéon Russe), et la Zhalelka, la Flûte de pan. **ZOLOTOY PLYOS** accompagne aussi ses chants et musiques de danses traditionnelles.

GRATUIT



LA SEMAINE DU LIVRE RUSSE

Expo-vente de livres d'auteurs Russes traduits en Français dans les librairies. **PAPYRUS, MAISON DE PRESSE, ESPACE CULTUREL VAL D'HUISNE** (centre Leclerc)

MARCHE RUSSE

Animé par deux **artisans** venant de **ST PETERSBOURG**, Place de La Lice (devant l'Office de Tourisme) .
Vente d'objets d'artisanat (**Poupées russes** en bois, objets en bois, vêtements en lin etc...)

EXPOSITION DE PHOTOS

" **LA RUSSIE VUE DU TRAIN** "

GRATUIT

Tous les jours pendant le Festival au 1er Etage Halles D **BEALET** de 10h à 12h30 et de 14h à 18h.

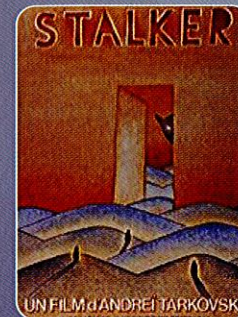
L'exposition souhaite faire partager, à travers ces photos prises du train, les magnifiques paysages de la **RUSSIE**, de l'extrême Sud au cercle polaire, et des scènes de la vie quotidienne de ses habitants. Les œuvres photographiques de **Anton LANGE** retracent ses voyages en train de novembre 2006 et décembre 2009, notamment à bord du Transsibérien. De la Volga à la Mer Noire, du nord du Caucase à l' Ourale et à la Sibérie, du lac Baïkal à l'île de Sakhaline, les images témoignent de la richesse du patrimoine culturel et de la grande diversité des régions de la Russie du **XXIe siècle**.

FESTIVAL CINÉ RUSSE AU CINÉMA LE PALACE

MERCREDI 28 SEPTEMBRE à 20 h

STALKER d'Andrei **Tarkovski**

Stalker, sorte de guide, accompagne un physicien et un écrivain dans la "Zone, vaste no man's land où jadis est tombée une météorite. Ce territoire contient un secret : " **La chambre des désirs** " exauçant les vœux de ceux qui s'y rendent.



JEUDI 29 SEPTEMBRE à 20 h

SOLARIS d'Andrei **Tarkovski**

Un ingénieur est envoyé en mission sur **Solaris**, station intersidérale, après le suicide de son prédécesseur.

PRIX : 6€ - Tarif réduit : **3,50€** pour les étudiants et sur présentation du catalogue du Festival de Peinture en vente à l'Office de Tourisme et à l'entrée du Festival

GRANDE SOIRÉE RUSSE

SAMEDI 1 OCTOBRE

18h : " **LA RUSSIE DANS LE MONDE COTEMPORAIN** ", table ronde animée par M. Leonid **KADICHEV**, Ministre conseiller à l'ambassade de **RUSSIE** en France, suivie d'un cocktail russe.

20h : CONCERT DE CLÔTURE.
Chorale du Centre Culturel Russe

GRATUIT

La chorale du Centre de Russie pour la Science et la Culture sous la direction de Svetlana **ALTOUKHOVA**.
Au programme : Œuvres des compositeurs russes (Rimski **KORSAKOV**, **GLINKA**), chansons populaires et contemporaines.

